

32004R2200

L 374/1

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

22.12.2004

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2200/2004 AL CONSILIULUI
din 13 decembrie 2004**

**de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3030/93 și (CE) nr. 3285/94 privind regimul comun aplicabil
importurilor unor produse textile originare din țări terțe**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Comunitatea este parte la Acordul OMC privind produsele textile și confecțiile (ATC) în temeiul căruia acordul și toate restricțiile care decurg din acesta se abrogă la 1 ianuarie 2005 în conformitate cu calendarul de integrare prevăzut la articolul 9 din acord.
- (2) Se stabilește un sistem de supraveghere *a posteriori* fondat pe date provenite de la vămi pentru a supraveghea în mod eficient tendințele importurilor de produse liberalizate.
- (3) Se pot menține dispoziții speciale după data menționată anterior în temeiul dispozițiilor Protocolului de aderare a Chinei la OMC. În acest context și pentru a aduna în timpul util informațiile necesare urmăririi eficiente a anumitor importuri, este necesar să se instaureze o supraveghere prealabilă a importurilor de origine chineză prin introducerea unui regim de licențe de import automate aplicabil până la 31 decembrie 2005, cu toate că această cerință se poate încheia atunci când sistemul de supraveghere menționat anterior care urmează să fie aplicat va fi complet operațional.
- (4) În temeiul ATC, țările importatoare nu sunt obligate să accepte transporturile care depășesc restricțiile notificate; prin urmare, în conformitate cu legislația comunitară, se consideră că data de imputare asupra contingentului se determină prin data de expediere. Prin urmare, pe parcursul unei perioade tranzitorii, în 2005, mărfurile care ajung la destinație în 2005, dar au fost expediate în 2004 vor fi imputate asupra contingentelor din 2004 și, prin urmare, vor face în continuare obiectul sistemului de dublu control.
- (5) Este în interesul mediilor de afaceri să garanteze siguranța și previzibilitatea comercială și ar trebui, așadar, să se stabilească o dată după care nu va mai fi posibil să se impute asupra contingentelor din 2004 expedierile care ajung la destinație în 2005. Această dată ar trebui să fie 31 martie 2005.

(6) Pentru a se conforma dispozițiilor ATC privind eliminarea restricțiilor cantitative în privința membrilor OMC, anexa II la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 ⁽¹⁾ nu ar trebui să includă, din 2005, decât țările care nu sunt membre OMC cu care Comunitatea a încheiat acorduri bilaterale privind produsele textile.

(7) Ar trebui modificată lista de produse textile și confecții reglementată de normele și disciplinele GATT din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 3285/94 al Consiliului din 22 decembrie 1994 privind regimul comun aplicabil importurilor și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 518/94 ⁽²⁾, pentru a se include, de la 1 ianuarie 2005, produsele care trebuie integrate în cadrul GATT.

(8) Ar trebui ca prezentul regulament să intre în vigoare în ziua următoare publicării, pentru ca operatorii să poată să beneficieze de acesta în cel mai scurt timp,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Fără a aduce atingere articolului 2 alineatul (5) și articolului 13, prezentul regulament se aplică importurilor de produse textile enumerate în anexa I, originare din țările terțe menționate în anexa II, cu care Comunitatea a încheiat acorduri bilaterale, protocoale sau alte înțelegeri. Dispozițiile prezentului regulament se aplică și importurilor de produse textile și confecții originare din China în conformitate cu articolul 10a.”;

(b) alineatul (7) se elimină.

⁽¹⁾ JO L 275, 8.11.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1627/2004 (JO L 295, 18.9.2004, p. 1).

⁽²⁾ JO L 349, 31.12.1994, p. 53. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2474/2000 (JO L 286, 11.11.2000, p. 1).

2. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (4) se elimină;

(b) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Punerea în liberă circulație a produselor pentru al căror import se aplică, până la 1 ianuarie 2005, limitele cantitative stabilite în anexele Va și VIIa și care au fost imbarcate înainte de această dată rămâne, până la 31 martie 2005, subordonată prezentării unei autorizații de import eliberate în cadrul regimului de import în vigoare până la 1 ianuarie 2005. Expedierea mărfurilor se consideră că a avut loc la data încărcării lor, în țara de origine, pe avionul, autovehiculul sau nava care a asigurat exportul.”

3. La articolul 3, alineatele (3) și (4) se elimină.

4. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7

Dispoziții de flexibilitate

Cu condiția notificării prealabile a Comisiei, țările furnizoare pot să procedeze la transferuri între limitele cantitative enumerate în anexele V și Va, până la limita și sub rezerva condițiilor enunțate în anexele VIII și VIIIa.”

5. Articolul 9 se elimină.

6. Articolul 10 se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (4), (5) și (6), alineatul (9) literele (b) și (c), precum și alineatele (10) și (12) se elimină;

(b) alineatul (7) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„Măsurile luate în temeiul alineatului (3) vor face obiectul unei comunicări din partea Comisiei care se va publica fără întârziere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.”;

(c) la alineatul (8), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Consultările cu țara furnizoare în cauză prevăzute la alineatul (3) pot să conducă la încheierea unei înțelegeri între această țară și Comunitate privind instaurarea unor limite cantitative și nivelul acestora.”;

(d) alineatul (13) se înlocuiește cu următorul text:

„(13) Măsurile prevăzute la alineatele (3) și (9) din prezentul articol se adoptă și se aplică în conformitate cu procedura menționată la articolul 17.”

7. La articolul 10a, se inserează următorul alineat:

„(2a) Importurile de produse textile și confecții incluse în anexa I originare din China, astfel cum sunt menționate în tabelul B din anexa III, fac obiectul unui sistem de supraveghere simplă *a priori* în conformitate cu articolul 13 și cu partea IV din anexa III. Cerința privind eliberarea unui document de supraveghere nu se aplică produselor textile și confecțiilor pentru care s-a eliberat o licență de import în conformitate cu articolul 2 alineatul (5). Acest sistem de supraveghere *a priori* se va încheia atunci când sistemul de supraveghere *a posteriori* fondat pe datele provenite de la vămi, instaurat în temeiul articolului 13, va fi complet operațional. Deciziile de încetare a sistemului de supraveghere *a priori* și de modificare a tabelului B din anexa III se adoptă în conformitate cu articolul 17.”

8. Articolul 11 se elimină.

9. La articolul 13, alineatul (1) se modifică după cum urmează:

„(1) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile pertinente ale unui acord, ale unui protocol sau ale unei alte înțelegeri între Comunitate și o țară terță sau, în scopul supravegherii tendințelor importurilor produselor originare dintr-o țară terță, se aplică un sistem de supraveghere *a priori* sau *a posteriori* unei categorii de produse menționate în anexa I care nu fac obiectul limitelor cantitative menționate în anexa V, procedurile și formalitățile privind sistemul de control, simplu sau dublu, regimul de perfecționare pasivă, clasificarea și certificarea originii sunt identice cu cele prevăzute la anexele III și IV.”

10. La articolul 13, alineatul (3) se modifică după cum urmează:

„(3) Decizia de impunere a unui sistem de supraveghere pentru categoriile de produse sau de țări furnizoare care nu sunt enumerate în tabelele de la anexa III se ia, după caz, în conformitate cu dispozițiile pertinente privind consultările care figurează în acordul, protocolul sau înțelegerea cu țara în cauză.

Comisia decide în privința aplicării unui sistem de supraveghere *a priori* sau *a posteriori*. Deciziile privind impunerea unui sistem de supraveghere *a priori*, precum și toate măsurile suplimentare necesare pentru punerea în aplicare a acestui sistem se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17.”

11. Articolul 14 se elimină.

Articolul 2

12. La articolul 15, alineatul (1) se modifică după cum urmează:

„(1) În cazul în care, în urma investigațiilor efectuate în conformitate cu procedura prevăzută la anexa IV, Comisia constată că informațiile de care dispune fac dovada că produsele originare dintr-o țară furnizoare menționată în anexa V și care fac obiectul limitelor cantitative menționate la articolul 2 sau introduse în temeiul articolelor 10 sau 10a au fost transbordate, redirecționate sau au fost importate în orice alt mod în Comunitate prin eludarea acestor limite cantitative și că a fost necesar să se procedeze la ajustările necesare, Comisia cere deschiderea consultărilor în conformitate cu procedura descrisă la articolul 17 pentru a ajunge la un acord privind o ajustare echivalentă a limitelor cantitative corespunzătoare.”

13. La articolul 16, alineatul (2) se elimină.

14. Articolul 20 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 20

Prezentul regulament nu aduce atingere dispozițiilor acordurilor, ale protocoalelor sau ale celorlalte înțelegeri bilaterale dintre Comunitate și țările terțe enumerate în anexa II.”

15. Se inserează următorul articol:

„Articolul 21a

Trimiterile la anexele V, VII și VIII se aplică *mutatis mutandis* anexelor Va, VIIa și VIIIa.”

16. Anexele I, II, III, V, VII, VIII, IX și X se modifică și noile anexe Va, VIIa și VIIIa se adaugă în conformitate cu indicațiile din anexa la prezentul regulament.

Regulamentul (CE) nr. 3285/94 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prezentul regulament se aplică importurilor produselor originare din țări terțe, cu excepția:

- (a) produselor textile reglementate de anumite norme de import specifice în temeiul Regulamentului (CE) nr. 517/94 al Consiliului;
- (b) produselor originare din anumite țări terțe enumerate în Regulamentul (CE) nr. 519/94 al Consiliului privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe.”

2. Anexa II se elimină.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2005, cu excepția următoarelor dispoziții din anexă, care se aplică de la 1 aprilie 2005:

punctul 1, punctul 3 literele (a), (e) și (h), punctul 4 literele (b) și (c), punctul 6 și punctul 9 literele (a) și (b).

Litera I de la punctul 3 din anexă nu se aplică după 31 decembrie 2005.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Încheiat la Bruxelles, 13 decembrie 2004.

Pentru Consiliu

Președintele

B. R. BOT

ANEXĂ

MODIFICAREA ANUMITOR ANEXE LA REGULAMENTUL (CEE) NR. 3030/93

1. La anexa I, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. În absența precizărilor în privința materialelor constitutive ale produselor din categoriile 1-114, originare din Vietnam, aceste produse se consideră ca fiind exclusiv constituite din lână sau din păr fin de animale, din bumbac sau din fibre sintetice ori artificiale.”

2. Anexa II se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA II

ȚĂRILE EXPORTATOARE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1

Belarus

Rusia

Ucraina

Uzbekistan

Vietnam”.

3. Anexa III se modifică după cum urmează:

- (a) articolul 12 alineatul (2) se elimină;
- (b) articolul 18 alineatul (2) se elimină;
- (c) articolul 19 alineatul (2) se elimină;
- (d) penultima teză din articolul 21 alineatul (1) se elimină;
- (e) modelele de certificate de origine și de licențe de export pentru Hong Kong și Thailanda se elimină;
- (f) modelul de licență de export pentru Egipt se elimină;
- (g) articolul 25 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Documentele de supraveghere, stabilite pe formularul conform cu specimenul de la appendicele 1 la prezenta anexă sau, în ceea ce privește China, conform cu modelul de la anexa I la Regulamentul nr. 3285/94 al Consiliului, sunt valabile pe întregul teritoriu vamal al Comunității Europene. Documentele de supraveghere sunt valabile pe o perioadă de șase luni de la data eliberării lor.”;

- (h) se inserează următorul articol:

„Articolul 26a

În cazul în care importul de produse textile și confecții este reglementat de anumite măsuri de supraveghere prealabile, Comisiei i se comunică de către statele membre, pentru fiecare document de supraveghere eliberat, țara de origine, categoria de produse, precum și cantitatea și valoarea produselor. După eliberarea documentului de supraveghere, aceste informații se trimit fără întârziere pe cale electronică prin intermediul rețelei integrate puse în funcțiune în acest scop («Sistem integrat de gestiune a licențelor»), respectându-se formatele de date și procedurile care urmează să fie armonizate.”;

- (i) articolul 27 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 27

Produsele textile enumerate în tabelele C și D fac obiectul unei supravegheri statistice *a posteriori*. După punerea în liberă circulație a produselor, autoritățile competente din statele membre semnalează Comisiei, în cazul în care este posibil săptămânal, dar cel puțin la sfârșitul fiecărei luni, cantitățile totale care au fost importate, precum și valoarea lor, folosind codul din Nomenclatura Combinată și categoria de produse din care fac parte acestea și indicând pozițiile sau, după caz, subpozițiile utilizate în codul respectiv. Importurile se repartizează după procedura statistică în vigoare.”;

(j) alineatul (6) de la articolul 28 se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Acest număr se constituie din următoarele elemente:

— două litere care identifică țara exportatoare, respectiv:

Belarus = BY

China = CN

Ucraina = UA

Uzbekistan = UZ

Vietnam = VN;

— două litere care identifică statul membru sau grupul de state membre de destinație preconizat, respectiv:

AT = Austria

BL = Benelux

CY = Cipru

CZ = Republica Cehă

DE = Germania

DK = Danemarca

EE = Estonia

GR = Grecia

ES = Spania

FI = Finlanda

FR = Franța

GB = Regatul Unit

HU = Ungaria

IE = Irlanda

IT = Italia

LT = Lituania

LV = Letonia

MT = Malta

PL = Polonia

PT = Portugalia

SE = Suedia

SI = Slovenia

SK = Slovacia;

— un număr dintr-o cifră care identifică anul contingentului sau anul de înregistrare în cazul produselor enumerate în tabelul A din prezenta anexă, care corespunde ultimei cifre a anului respectiv, de exemplu «5» pentru 2005 și «6» pentru 2006. În cazul produselor originare din Republica Populară Chineză enumerate în apendicele C la anexa V, această cifră trebuie să fie «1» pentru anul 2004;

— un număr din două cifre care identifică serviciul țării exportatoare care a procedat la eliberarea documentului;

— un număr din cinci cifre, de la 00001 la 99999 consecutiv, atribuit statului membru de destinație în cauză.”;

(k) tabelul A se înlocuiește cu următorul tabel:

„Țări și categorii care fac obiectul unui sistem de dublu control

Țară terță	Grupă	Categorie	Unitate
Uzbekistan	I A	1	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II B	26	1 000 bucăți
Vietnam	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	II A	22	tone
		23	tone
		32	tone
	II B	16	1 000 bucăți
		17	1 000 bucăți
		19	1 000 bucăți
		24	1 000 bucăți
		27	1 000 bucăți
	III A	33	tone
		36	tone
		37	tone
	III B	90	tone
	IV	115	tone
		117	tone
	V	136	tone
		156	tone
		157	tone
		159	tone
		160	tone”

(l) tabelul B se înlocuiește cu următorul tabel:

„Țări și categorii care fac obiectul unui sistem de supraveghere simplă

Țară terță	Grupă	Categorie	Unitate
China	Grupa I A		
		1	tone
		2	tone
		dintre care 2a	tone
		3	tone
		dintre care 3a	tone
		ex 20	tone

Țară terță	Grupă	Categorie	Unitate
	Grupa I B		
		4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	Grupa II A		
		9	tone
		20/39	tone
		22	tone
		23	tone
	Grupa II B		
		12	1 000 perechi
		13	1 000 bucăți
		14	1 000 bucăți
		15	1 000 bucăți
		16	1 000 bucăți
		17	1 000 bucăți
		26	1 000 bucăți
		28	1 000 bucăți
		29	1 000 bucăți
		31	1 000 bucăți
		78	tone
		83	tone
	Grupa III A		
		35	tone
	Grupa III B		
		97	tone
	Grupa IV		
		115	tone
		117	tone
		118	tone
		122	tone
	Grupa V		
		136 A	tone
		156	tone
		157	tone
		159	tone
		163	tone”

(m) tabelul C se înlocuiește cu următorul tabel:

„Țări și teritorii care fac obiectul sistemului de supraveghere statistică a posteriori pentru importurile directe

Țară terță	Grupă	Categorie	Unitate
Toate țările	Grupa I A		
		1	tone
		2	tone
		dintre care 2 a	tone
		3	tone
		dintre care 3 a	tone
		ex 20	tone
	Grupa I B		
		4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	Grupa II A		
		9	tone
		20	tone
		22	tone
		23	tone
		39	tone
	Grupa II B		
		12	1 000 perechi
		13	1 000 bucăți
		14	1 000 bucăți
		15	1 000 bucăți
		16	1 000 bucăți
		17	1 000 bucăți
		18	tone
		21	1 000 bucăți
		24	1 000 bucăți
		26	1 000 bucăți
		28	1 000 bucăți
		29	1 000 bucăți
		31	1 000 bucăți
		68	tone
		78	tone
		83	tone
	Grupa III A		
		35	tone
	Grupa III B		
		97	tone
		97 a	tone
	Grupa IV		
		115	tone
		117	tone
		118	tone
		122	tone

Țară terță	Grupă	Categorie	Unitate
	Grupa V		
		136 A	tone
		156	tone
		157	tone
		159	tone
		163	tone"

4. Anexa V se modifică după cum urmează:

(a) anexa V se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA V

LIMITE CANTITATIVE COMUNITARE aplicabile în 2005

Belarus	Categorie	Unitate	Contingente valabile de la 1 ianuarie 2005
Grupa I A	1	tone	1 585
	2	tone	5 100
	3	tone	233
Grupa I B	4	1 000 bucăți	1 600
	5	1 000 bucăți	1 058
	6	1 000 bucăți	1 400
	7	1 000 bucăți	1 200
	8	1 000 bucăți	1 110
Grupa II A	9	tone	363
	20	tone	318
	22	tone	498
	23	tone	255
	39	tone	230
Grupa II B	12	1 000 perechi	5 958
	13	1 000 bucăți	2 651
	15	1 000 bucăți	1 500
	16	1 000 bucăți	186
	21	1 000 bucăți	889
	24	1 000 bucăți	803
	26/27	1 000 bucăți	1 069
	29	1 000 bucăți	450
	73	1 000 bucăți	315
	83	tone	178

Belarus	Categorie	Unitate	Contingente valabile de la 1 ianuarie 2005
Grupa III A	33	tone	387
	36	tone	1 242
	37	tone	463
	50	tone	196
Grupa III B	67	tone	339
	74	1 000 bucăți	361
	90	tone	199
Grupa IV	115	tone	87
	117	tone	1 800
	118	tone	448

Țară terță	Categorie	Unitate	2005
Vietnam ⁽¹⁾	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	23 613
	5	1 000 bucăți	8 129
	6	1 000 bucăți	10 340
	7	1 000 bucăți	6 792
	8	1 000 bucăți	23 986
	Grupa II A		
	9	tone	1 131
	20	tone	307
	39	tone	282
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	5 872
	13	1 000 bucăți	15 883
	14	1 000 bucăți	675
	15	1 000 bucăți	1 124
	18	tone	2 260
	21	1 000 bucăți	24 318
	26	1 000 bucăți	2 489
	28	1 000 bucăți	7 536
	29	1 000 bucăți	792
	31	1 000 bucăți	8 574
	68	tone	837
	73	1 000 bucăți	2 219
	76	tone	2 173
	78	tone	2 254
	83	tone	753

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	2005
	Grupa III A		
	35	tone	1 422
	41	tone	1 416
	Grupa III B		
	10	1 000 perechi	7 252
	97	tone	389
	Grupa IV		
	118	tone	312
	Grupa V		
	161	tone	578";

(b) apendicele A se înlocuiește cu următorul text:

„Apendice A la anexa V

Categorie	Țară terță	Observații
Toate categoriile care fac obiectul unor limite cantitative	Vietnam	Pe parcursul unei perioade de patru luni care începe la data de 1 ianuarie a fiecărui an, Vietnamul rezervă 30 % din limitele sale cantitative în favoarea întreprinderilor din industria textilă comunitară, pe baza listelor furnizate de către Comunitate înainte de data de 30 octombrie a anului anterior.”

(c) apendicele B și C se elimină.

5. Se adaugă următoarea anexă:

„ANEXA Va

LIMITE CANTITATIVE COMUNITARE menționate la articolul 2 alineatul (5)

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
Argentina	Grupa I A		
	1	tone	6 010
	2	tone	8 551
	2 a	tone	7 622

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
China ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Grupa I A		
	1	tone	4 770
	2 ^(*) ⁽³⁾	tone	30 556
	dintre care 2 a	tone	4 359
	3	tone	8 088
	dintre care 3 a	tone	2 769
	Grupa I B		
	4 ⁽³⁾	1 000 bucăți	126 808
	5 ⁽³⁾	1 000 bucăți	39 422
	6 ⁽³⁾	1 000 bucăți	40 913
	7 ⁽³⁾	1 000 bucăți	17 093
	8 ⁽³⁾	1 000 bucăți	27 723
	Grupa II A		
	9	tone	6 962
	20/39	tone	11 361
	22	tone	19 351
	23	tone	11 847
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	132 029
	13	1 000 bucăți	586 244
	14	1 000 bucăți	17 887
	15 ⁽³⁾	1 000 bucăți	20 131
	16	1 000 bucăți	17 181
	17	1 000 bucăți	13 061
	26 ⁽³⁾	1 000 bucăți	6 645
	28	1 000 bucăți	92 909
	29	1 000 bucăți	15 687
	31	1 000 bucăți	96 488
	78	tone	36 651
	83	tone	10 883
	Grupa III B		
	97	tone	2 861
	Grupa V		
	163 ⁽³⁾	tone	8 481
Hong Kong	Grupa I A		
	2	tone	14 172
	2 a	tone	12 166
	3	tone	11 912
	3 a	tone	8 085
	Grupa I B		
	4 ⁽³⁾	1 000 bucăți	58 250
	5	1 000 bucăți	40 240
	6 ⁽³⁾	1 000 bucăți	79 703
	6 a	1 000 bucăți	68 857
	7	1 000 bucăți	42 372
	8	1 000 bucăți	59 172

^(*) Posibilitate de transfer de la și către categoria 3 până la 40 % din categoria către care a avut loc transferul.

⁽¹⁾ A se vedea apendicele B.

⁽²⁾ A se vedea apendicele C.

⁽³⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
	Grupa II A		
	39	tone	2 444
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	53 159
	13 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	117 655
	16	1000 assortimente	4 707
	26	1 000 bucăți	12 498
	29	1000 assortimente	5 191
	31	1 000 bucăți	35 442
	78	tone	14 658
	83	tone	792
India	Grupa I A		
	1	tone	55 398
	2	tone	67 539
	2 a	tone	30 211
	3	tone	38 567
	3 a	tone	7 816
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	100 237
	5	1 000 bucăți	53 303
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	13 706
	7	1 000 bucăți	78 485
	8	1 000 bucăți	58 173
	Grupa II A		
	9	tone	15 656
	20	tone	29 049
	23	tone	31 206
	39	tone	9 185
	Grupa II B		
	15	1 000 bucăți	10 238
	26	1 000 bucăți	24 712
	29	1 000 bucăți	14 637
Indonezia	Grupa I A		
	1	tone	22 559
	2	tone	34 126
	2 a	tone	12 724
	3	tone	31 250
	3 a	tone	16 872

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	59 337
	5	1 000 bucăți	58 725
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	21 429
	7	1 000 bucăți	15 694
	8	1 000 bucăți	24 626
	Grupa II A		
	23	tone	32 405
	Grupa III A		
	35	tone	32 725
Macao	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	15 051
	5	1 000 bucăți	14 055
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	15 179
	7	1 000 bucăți	5 907
	8	1 000 bucăți	8 257
	Grupa II A		
	20	tone	244
	39	tone	307
	Grupa II B		
	13	1 000 bucăți	9 446
	15	1 000 bucăți	651
	16	1 000 bucăți	508
	26	1 000 bucăți	1 322
	31	1 000 bucăți	10 789
	78	tone	2 115
	83	tone	517
Malaysia	Grupa I A		
	2	tone	8 870
	2 a	tone	3 406
	3 ⁽¹⁾	tone	18 594
	3 a ⁽¹⁾	tone	7 652
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	21 805
	5	1 000 bucăți	10 132
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	12 831
	7	1 000 bucăți	43 822
	8	1 000 bucăți	10 500
	Grupa II A		
	22	tone	18 573

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
Pakistan	Grupa I A		
	1 ⁽¹⁾	tone	25 961
	2	tone	51 252
	2 a	tone	19 376
	3	tone	86 004
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	50 030
	5	1 000 bucăți	14 849
	6	1 000 bucăți	53 885
	7	1 000 bucăți	36 205
	8	1 000 bucăți	8 350
	Grupa II A		
	9	tone	15 398
	20	tone	59 896
	39	tone	20 156
	Grupa II B		
	26	1 000 bucăți	35 434
	28	1 000 bucăți	128 083
Peru	Grupa I A		
	1 ⁽¹⁾	tone	24 085
	2	tone	18 080
Filipine	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	32 787
	5	1 000 bucăți	16 653
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	15 388
	7	1 000 bucăți	8 185
	8	1 000 bucăți	9 275
	Grupa II B		
	13	1 000 bucăți	42 526
	15	1 000 bucăți	5 213
	26	1 000 bucăți	6 964
	31	1 000 bucăți	26 364
Singapore	Grupa I A		
	2	tone	5 895
	2 a	tone	2 846
	3	tone	2 009
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	35 106
	5	1 000 bucăți	19 924
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	21 452
	7	1 000 bucăți	17 176
	8	1 000 bucăți	10 343

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
Coreea de Sud	Grupa I A		
	1	tone	932
	2	tone	6 290
	2 a	tone	1 156
	3	tone	9 470
	3 a	tone	5 156
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	16 962
	5	1 000 bucăți	36 754
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 749
	7	1 000 bucăți	10 785
	8	1 000 bucăți	34 921
	Grupa II A		
	9	tone	1 721
	22	tone	22 841
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	231 975
	13	1 000 bucăți	17 701
	14	1 000 bucăți	8 961
	15	1 000 bucăți	12 744
	16	1 000 bucăți	1 285
	17	1 000 bucăți	3 524
	26	1 000 bucăți	3 345
	28	1 000 bucăți	1 359
	29 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	857
	31	1 000 bucăți	8 318
	78	tone	9 358
	83	tone	485
	Grupa III A		
	35	tone	17 631
	50	tone	1 463
	Grupa III B		
	97	tone	2 783
	97 a ⁽¹⁾	tone	889
Taiwan	Grupa I A		
	2	tone	5 994
	2 a	tone	595
	3	tone	12 143
	3 a	tone	4 485
	Grupa I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	12 468
	5	1 000 bucăți	22 264
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 215
	7	1 000 bucăți	3 823
8	1 000 bucăți	9 821	

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			Niveluri ale contingentelor aplicabile în 2004
	Grupa II A		
	20	tone	369
	22	tone	10 054
	23	tone	6 524
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	43 744
	13	1 000 bucăți	3 765
	14	1 000 bucăți	5 076
	15	1 000 bucăți	3 162
	16	1 000 bucăți	530
	17	1 000 bucăți	1 014
	26	1 000 bucăți	3 467
	28 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	2 549
	78	tone	5 815
	83	tone	1 300
	Grupa III A		
	35	tone	12 480
	Grupa III B		
	97	tone	1 783
	97 a ⁽¹⁾	tone	807
Thailanda	Grupa I A		
	1	tone	25 175
	2	tone	18 729
	2 a	tone	4 987
	3 ⁽¹⁾	tone	34 101
	3 a ⁽¹⁾	tone	9 517
	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	55 198
	5	1 000 bucăți	38 795
	6	1 000 bucăți	16 568
	7	1 000 bucăți	13 169
	8	1 000 bucăți	6 856
	Grupa II A		
	20	tone	15 443
	22	tone	7 478
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	49 261
	26	1 000 bucăți	11 460
	Grupa III B		
	97	tone	3 445
97 a ⁽¹⁾	tone	2 911	

⁽¹⁾ A se vedea apendicele A.

Apendicele A la anexa Va

Categorie	Țară terță	Observații
1	Pakistan	Următoarele cantități suplimentare se pot adăuga limitei cantitative anuale corespunzătoare (în tone): 509 Sub rezerva notificării, aceste cantități se pot transfera asupra limitelor cantitative corespunzătoare prevăzute pentru categoria 2. Cantitatea transferată se poate exploata parțial la <i>pro rata</i> pentru categoria 2 a.
	Peru	În afara limitelor cantitative stabilite la anexa V, o cantitate anuală suplimentară de 900 tone de produse de la categoria 1 este rezervată importurilor în Comunitate destinate prelucrării de către industria comunitară.
2	China	În ceea ce privește țesăturile cu o lățime mai mică de 115 cm (coduri NC 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 and ex 6308 00 00) China este autorizată să exporte către Comunitatea Europeană următoarele cantități suplimentare (în tone): 1 454 În ceea ce privește țesăturile de la categoria 2 pentru tifon pentru pansamente (codurile NC 5208 11 10 și 5208 21 10), China este autorizată să exporte spre Comunitatea Europeană următoarele cantități suplimentare (în tone): 2 009 Posibilitatea de transfer de la și către categoria 3 și de transfer până la 40 % din categoria către care se efectuează transferul.
3	Malaysia Thailanda	Limitele cantitative stabilite la anexa V includ țesăturile de bumbac incluse la categoria 2.
3 a	Malaysia Thailanda	Limitele cantitative stabilite la anexa V includ țesăturile de bumbac, altele decât nealbite sau albite incluse la categoria 2 a.
4	China Hong Kong India Macao Malaysia	În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, o rată de schimb de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articolele pentru bebeluși) de o talie comercială maximă de 130 cm pentru trei articole a căror talie comercială depășește 130 cm se poate aplica până la 5 % din limitele cantitative.
5	Pakistan Filipine Singapore Coreea de Sud Taiwan	Pentru Hong Kong, Macao și Coreea de Sud, această cifră este de 3 %; pentru Taiwan, este de 4 %. Licența de export care include aceste produse trebuie să conțină la rubrica 9 mențiunea «Rata de schimb pentru articole de îmbrăcăminte de talie comercială care nu depășește 130 cm trebuie aplicată».

Categorie	Țară terță	Observații
	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 700 Pentru produsele de la categoria 5 (altele decât hanorace, bluzoane și produse similare) din păr fin de animale (cu codurile NC 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 și 6110 10 98), se aplică următoarele sublimite în cadrul limitelor cantitative de la această categorie (în mii de bucăți): 250
6	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 1 274 China este autorizată să exporte către Comunitate următoarele cantități suplimentare de pantaloni scurți (codurile NC 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 și 6203 49 50) (în mii de bucăți): 1 266
	Hong Kong India Indonezia Macao Malaysia Filipine Singapore Coreea de Sud Taiwan	În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, o rată de transformare de cinci haine (altele decât hainele pentru bebeluși) de o talie comercială maximă de 130 cm pentru trei haine a căror talie comercială depășește 130 cm se poate aplica până la 5 % din limitele cantitative. Pentru Macao, această cifră este de 3 %; pentru Hong Kong, este de 1 %. Utilizarea ratei de schimb pentru Hong Kong este, în cazul pantalonilor, limitată la subplafoanele definite mai jos. Licența de export care include aceste produse trebuie să conțină la rubrica 9 mențiunea «Rata de schimb pentru haine de talie comercială care nu depășește 130 cm trebuie aplicată».
	Hong Kong	Limitele cantitative definite la anexa V sunt însoțite de următoarele subplafoane pentru pantalonii cu codurile NC: 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 și 6211 43 42 (în mii de bucăți): 6 857 Licența de export care include aceste produse trebuie să conțină mențiunea «Categorie 6 A».
7	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 755
8	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 1 220
13	Hong Kong	La limitele cantitative definite la anexa V se includ numai produsele din bumbac sau din fibre sintetice cu codurile NC: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 și ex 6212 10 10. În afara limitelor cantitative stabilite la anexa V, s-au convenit următoarele cantități specifice pentru exporturile de produse (din lână sau din fibre sintetice sau artificiale) cu codurile NC: ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 și ex 6212 10 10 (în tone): 3 002 Licența de export care include aceste produse trebuie să conțină mențiunea «Categorie 13 S».
15	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 371

Categorie	Țară terță	Observații
26	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în mii de bucăți): 370
28	Taiwan	În afara limitelor cantitative stabilite la anexa V, s-au convenit următoarele cantități specifice pentru exporturile de salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi cu codurile NC: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 și 6104 69 91: 1 226 368 bucăți
29	Coreea de Sud	În afara limitelor cantitative stabilite la anexa V, s-au convenit următoarele cantități suplimentare de costume de arte marțiale (judo, karate, kung fu, taekwondo și alte discipline similare) (în mii de bucăți): 454
97 a	Coreea de Sud Taiwan Thailanda	Plasă fină (cu codurile NC 5608 11 19 și 5608 11 99).
163	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile anual (în tone): 400
Toate categoriile care fac obiectul limitelor cantitative	Vietnam	Pe parcursul unei perioade de patru luni de la data de 1 ianuarie a fiecărui an, Vietnam rezervă 30 % din limitele sale cantitative în favoarea întreprinderilor din industria textilă comunitară, pe baza listelor furnizate de Comunitate înainte de data de 30 octombrie a anului precedent.

Apendicele B la anexa Va

Țară terță	Categorie	Unitate	2004
China	Cantitățile indicate în continuare, puse la dispoziție pentru anul 2004, se pot utiliza exclusiv în cadrul târgurilor europene:		
	1	tone	317
	2	tone	1 338
	2 a	tone	159
	3	tone	196
	3 a	tone	27
	4	1 000 bucăți	2 061
	5	1 000 bucăți	705
	6	1 000 bucăți	1 689
	7	1 000 bucăți	302
	8	1 000 bucăți	992
	9	tone	294
	12	1 000 perechi	843
	13	1 000 bucăți	3 192
	20/39	tone	372
	22	tone	332

Dispozițiile de flexibilitate prevăzute la articolul 7 și la anexa VIIIa din Regulamentul nr. 3030/93 al Consiliului pentru China se aplică la categoriile și la valorile menționate anterior.

Apendicele C la anexa Va

LIMITE CANTITATIVE COMUNITARE

Țara terță	Categoria	Unitate	2004
China	Grupa I		
	ex 20 ⁽¹⁾	tone	59
	Grupa IV		
	115	tone	1 413
	117	tone	684
	118	tone	1 513
	122	tone	220
	Grupa V		
	136 A	tone	462
	156 ⁽²⁾	tone	3 986
	157 ⁽²⁾	tone	13 738
	159 ⁽²⁾	tone	4 352

⁽¹⁾ Categoriile marcate «ex» includ produse altele decât cele din lână și din păr fin de animale, din bumbac ori din materiale textile sintetice sau artificiale.

⁽²⁾ Pentru aceste categorii, China se angajează să rezerve cu prioritate utilizatorilor care aparțin industriei textile din Comunitate 23 % dintre limitele cantitative menționate pe parcursul unei perioade de 90 de zile de la 1 ianuarie în fiecare an.”

6. Anexa VI se modifică după cum urmează:
 - (a) litera (d) de la alineatul (1) se elimină;
 - (b) al doilea și al treilea paragraf din alineatul (2) se elimină.
7. La anexa VII, tabelul se înlocuiește cu următorul tabel:

„TABEL

Limite cantitative comunitare aplicabile produselor reimportate în temeiul regimului de perfecționare pasivă care se aplică în 2005

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			2005
Belarus	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	4 733
	5	1 000 bucăți	6 599
	6	1 000 bucăți	8 800
	7	1 000 bucăți	6 605
	8	1 000 bucăți	2 249
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	4 446
	13	1 000 bucăți	697
	15	1 000 bucăți	3 858
	16	1 000 bucăți	786
	21	1 000 bucăți	2 567
	24	1 000 bucăți	661
	26/27	1 000 bucăți	3 215
	29	1 000 bucăți	1 304
	73	1 000 bucăți	4 998
	83	tone	664

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			2005
	Grupa III B		
	74	1 000 bucăți	872
Vietnam	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	1 129
	5	1 000 bucăți	861
	6	1 000 bucăți	811
	7	1 000 bucăți	1 503
	8	1 000 bucăți	3 483
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	3 549
	13	1 000 bucăți	1 086
	15	1 000 bucăți	350
	18	tone	409
	21	1 000 bucăți	2 374
	26	1 000 bucăți	223
	31	1 000 bucăți	1 981
	68	tone	166
	76	tone	564
	78	tone	395”

8. Se adaugă următoarea anexă:

„ANEXA VIIa

TABEL

LIMITE CANTITATIVE COMUNITARE CARE SE APLICĂ PRODUSELOR REIMPORTATE ÎN TEMEIUL OPERAȚIUNILOR DE PERFEȚIONARE PASIVĂ menționate la articolul 2 alineatul (5)

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			2004
Belarus	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	4 432
	5	1 000 bucăți	6 179
	6	1 000 bucăți	7 526
	7	1 000 bucăți	5 586
	8	1 000 bucăți	1 966
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	4 163
	13	1 000 bucăți	419
	15	1 000 bucăți	3 228
	16	1 000 bucăți	736
	21	1 000 bucăți	2 403
	24	1 000 bucăți	526
	26/27	1 000 bucăți	2 598
	29	1 000 bucăți	1 221
	73	1 000 bucăți	4 679
	83	tone	622

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			2004
	Grupa III B		
	74	1 000 bucăți	816
China	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	337
	5	1 000 bucăți	746
	6	1 000 bucăți	2 707
	7	1 000 bucăți	724
	8	1 000 bucăți	1 644
	Grupa II B		
	13	1 000 bucăți	888
	14	1 000 bucăți	660
	15	1 000 bucăți	679
	16	1 000 bucăți	1 032
	17	1 000 bucăți	868
	26	1 000 bucăți	1 281
	29	1 000 bucăți	129
	31	1 000 bucăți	10 199
	78	tone	105
	83	tone	105
	Grupa V		
	159	tone	9
	India	Grupa I B	
7		1 000 bucăți	4 987
8		1 000 bucăți	3 770
Grupa II B			
15		1 000 bucăți	380
26	1 000 bucăți	3 555	
Indonezia	Grupa I B		
	6	1 000 bucăți	2 456
	7	1 000 bucăți	1 633
	8	1 000 bucăți	2 045
Macao	Grupa I B		
	6	1 000 bucăți	335
	Grupa II B		
	16	1 000 bucăți	906
Malaysia	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	594
	5	1 000 bucăți	594
	6	1 000 bucăți	594
	7	1 000 bucăți	383
	8	1 000 bucăți	308

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative comunitare
			2004
Pakistan	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	8 273
	5	1 000 bucăți	4 148
	6	1 000 bucăți	7 096
	7	1 000 bucăți	3 372
	8	1 000 bucăți	4 704
	Grupa II B		
	26	1 000 bucăți	4 604
Filipine	Grupa I B		
	6	1 000 bucăți	738
	8	1 000 bucăți	221
Singapore	Grupa I B		
	7	1 000 bucăți	1 283
Thailanda	Grupa I B		
	5	1 000 bucăți	416
	6	1 000 bucăți	417
	7	1 000 bucăți	653
	8	1 000 bucăți	416
	Grupa II B		
	26	1 000 bucăți	633
Vietnam	Grupa I B		
	4	1 000 bucăți	1 064
	5	1 000 bucăți	811
	6	1 000 bucăți	757
	7	1 000 bucăți	1 417
	8	1 000 bucăți	3 286
	Grupa II B		
	12	1 000 perechi	3 348
	13	1 000 bucăți	1 024
	15	1 000 bucăți	329
	18	tone	385
	21	1 000 bucăți	2 235
	26	1 000 bucăți	209
	31	1 000 bucăți	1 869
	68	tone	156
	76	tone	532
	78	tone	371”.

9. Anexa VIII se modifică după cum urmează:

(a) tabelul se înlocuiește cu următorul tabel:

„Țară	Utilizare în avans	Report	Transfe- ruri de la categoria 1 la categoriile 2 și 3	Transfe- ruri între categoriile 2 și 3	Transfe- ruri între categoriile 4, 5, 6, 7 și 8	Transfe- ruri de la gru- pele I, II și III la gru- pele II, III și IV	Creștere maximă în orice categorie	Condiții suplimentare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Belarus	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la grupa V și spre aceasta. Pentru categoriile din grupa I, limita la coloana 8 este de 13 %
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la orice categorie din grupele I, II, III, IV și V către grupele II, III, IV și V.”

(b) appendicele la anexa VIII se elimină.

10. Se adaugă următoarea anexă:

„ANEXA VIIIa

Dispozițiile de flexibilitate menționate la articolul 7

Țară	Utilizare în avans	Report	Transfe- ruri de la categoria 1 la categoriile 2 și 3	Transfe- ruri între categoriile 2 și 3	Transfe- ruri între categoriile 4, 5, 6, 7 și 8	Transfe- ruri de la grupele I, II și III la gru- pele II, III și IV	Creștere maximă în orice categorie	Condiții suplimentare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Argentina	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Transferuri posibile de la categoriile 2 și 3 către categoria până la 4 %.
Belarus	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la grupa V și spre aceasta. Pentru categoriile din grupa I, limita la coloana 8 este de 13 %.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
China	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Alte cantități pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la: 5 % pentru coloana 2; 7 % pentru coloana 3. În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la grupele I, II și III numai către grupele II și III.
Hong Kong	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	A se vedea apendicele la anexa VIIIa.
India	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Alte cantități pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la 8 000 de tone (2 500 de tone pe categorie de produse textile și 3 tone pe categorie de articole de îmbrăcăminte).
Indonezia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Macao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Alte cantități pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la: 5 % pentru coloana 2; 7 % pentru coloana 3.
Malaysia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Pakistan	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	În ceea ce privește coloana 4, se pot face transferuri între categoriile 1, 2 și 3. Alte cantități pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la 4 000 de tone (2 000 de tone pe categorie)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	n.a.	Transferuri de până la 11 % se pot efectua între categoriile 1, 2 și 3.
Filipine	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Singapore	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Coreea de Sud	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Cantități suplimentare pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la: 5 % pentru coloana 2; 7 % pentru coloana 3.
Taiwan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thailanda	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Uzbekistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la grupa V și spre grupa V. Pentru categoriile din grupa I, limita la coloana 8 este de 13 %.
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	În ceea ce privește coloana 7, se pot face transferuri de la orice categorie din grupele I, II, III, IV și V către grupele II, III, IV și V.

n.a. = nu se aplică

Dispoziții de flexibilitate care se aplică restricțiilor cantitative menționate la apendicele C la anexa Va

Țară	Utilizare în avans	Report	Transfe- ruri între categoriile 156, 157, 159 și 161	Transfe- ruri între alte categorii	Creștere maximă în orice categorie	Condiții suplimentare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
China	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Cantități suplimentare pot fi autorizate de către Comisie, în conformitate cu procedura definită la articolul 17 alineatul (2), până la: 5 % pentru coloana 2; 7 % pentru coloana 3.

n.a. = nu se aplică.

Apendicele la anexa VIIIa

Dispoziții de flexibilitate pentru Hong Kong

1. Țară	Denumirea grupei	Categorie	2. Utilizare în avans
Hong Kong	Grupa I	2, 2 A	3,25 %
		3, 3 A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6 A	2,75 %
	Grupa II	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13 S, 31, 68 S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	Grupa III	toate categoriile	5,00 %

1. Țară	Denumirea grupei	Categorie	3. Report
Hong Kong	Grupa I	2, 2 A, 3, 3 A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6 A, 7, 8	2,50 %
	Grupa II	13, 13 S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68 S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	Grupa III	toate categoriile	5,50 %"

11. Anexa IX se înlocuiește cu următoarea anexă:

„ANEXA IX

Țară furnizoare	Grupa I	Grupa II	Grupa III	Grupa IV	Grupa V
Belarus		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ucraina		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistan	0,35 % ⁽¹⁾	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

⁽¹⁾ Cu excepția categoriei 1: 2005: %.

Țară furnizoare	Grupa I	Grupa II A	Grupa II B	Grupa III	Grupa IV	Grupa V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %"

12. Anexa X se elimină.